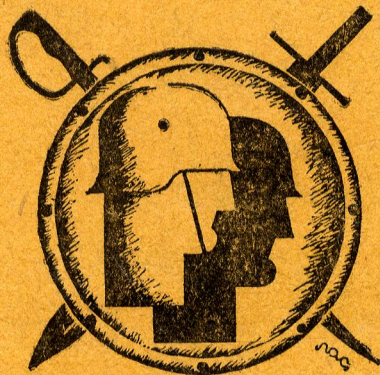


30995

1569

ВИСТАВА

ВОЄННИХ ПАМ'ЯТОК



УСС

ТЕРНОПІЛЬ — ТРАВЕНЬ 1936.



Нема сумніву

ЩО ВИРОБИ

ПАПЕРЦІВ І ТУТОК

„КАЛИНА“

задовальняють найвибагливіших курців.

06
10
30005
САЛІ „УКРАЇНСЬКОЇ БЕСІДИ“
ТЕРНОПІЛЬ, ВУЛ. МІЦКЕВИЧА Ч. 3.

15769
В И С Т А В А
стрілецьких пам'яток

86670
17. травня — 7. червня



1 9 3 6.

ДІЛОВИЙ КОМІТЕТ ВИСТАВИ:

Др. Някифор Гірняк — голова.

Др. Дмитро Ладика — заст. голови.

Дир. Гриць Клим — секретар.

„ Осип Павлишин — скарбник.

„ Микола Антоняк

„ Роман Цегельський

Степан Підодвірний

} ч л е н и



Впорядчик Вистави і редактор каталогу

Д-р І. ІВАНЕЦЬ, б. пор. УСС.

Друковано 1000 примірників.

Друкарня: А. Салевич і С-ка, Тернопіль, вул. 3-го Мая ч. 5.

Маємо змогу оглядати Виставу воєнних Памяток УСС. в Тернополі. Влаштували її у Львові старанням Ювілейного Комітету УСС. в українським Нац. Музеї, у місяці грудні 1934. р. Сталося це в пам'ять двадцятиліття виступу Українських Січових Стрільців.

Пройшли дві десятки літ від коли перші сотні УСС. вийшли були в поле, щоби прннятиогненний хрест у зустрічі з Москвою. З'явилися на верхівях Карпат, немов той світляний лицар-местник, що його змалював і передвидів геніяльний Гоголь у своїй повісті „Страшна Помста“.

УСС. станули до нерівної боротьби з Росією — за права, честь та волю великої української нації.

Прийшов цілий ряд боїв, між ними кривавий і завзятий на горі Маківці весною 1915., — його записано золотими буквами в історії українського народу й українського війська.

По тяжких боях під Болеховом, старовинним Галичем та кривавих змаганнях над Золотою Липою, ввійшли Українські Стрільці на подільську землю.

Ввійшли побідно з високо піднятим прапором визволення Рідної Землі

В пам'ять боїв, що їх звели УСС. на Поділлі відбувається отся Вистава цей показ стрілецьких памяток у Тернополі. Много бо впало на подільській землі стрілецьких жертв, багато стрілецької крові її зросло.

Підгайці, Соколів, Степ Панталихи, Заздрість, Настасів це місце стрілецьких боїв.

Під Семиківцями в завзятому тридневому бої у жовтні 1915 р. злемили УСС. своїм героїзмом і неустрашимою відвагою могутні наступи ворожих російських військ і пів року держали відтак становище над Стрипою у селі Соснові.

З кінцем літа цього року минає двадцять літ від бою на Лисоні. Ту велику перемогу, той дорожчий жемчуг у невмирущому вінці стрілецької слави окуплено цілою гекатомбою кривавих жертв.

Історія УСС. тісно вяжеться з історією Рідного Поділля.

Дальше великий шлях, а на йому Олександрівськ, що лежить на землі колишнього Запоріжжя і Золотоверхий Київ.

В чотиролітній боротьбі світової війни були УСС. першорядною бойовою силою, яку навіть вороги цінили. УСС. були не лиш передовою сторожею політичних прав галицьких Українців, але авангардою збройної боротьби за незалежність цілої Нації.

Київські Січові Стрільці, Відродження української Державности, Українська Галицька Армія й Армія Української Народної Республіки вяжуться тісно з Українським Січовим Стрілецтвом.

Образові пам'ятки, що їх маємо змогу оглядати на Виставі у Тернополі є лиш частиною тих надбань, що їх зібрали при УСС. для збереження традиції.

Картини і побільшені світлин це вислід доцільної праці т. зв. „Пресової квартири УСС.“ в полі та ксші.

В ряді катастроф, що їх пережила ціла українська нація, пропало багато цінностей. З того що зберіглося щасливим збігом обставин, влаштовано цю пропам'ятну Виставу.

Основою її збірка УСС. Українського Національного Музею у Львові. Її доповнено збіркою Музею Н. Т. і. Ш. у Львові та картинами й пам'ятками поодиноких приватних осіб.

Вартість Вистави Пам'яток УСС. в її історично-документальній автентичности. Нехай вона дає почуття гордості й сили та кріпить наше молоде покоління вірою в майбутнє. Нехай вчить любити й цінити традицію та її зберігати.



1. Карта боевих шляхів УСС. в р. 1914-1916.
2. О. Курилас: Кравецька робітня (ол.)
3. " Хор. Кузьмич († в бою на Лисоні) (ол.)
4. " : Стрілець (ол.)
5. " : Під вечір (ол.)
6. " : Пор. Р. Камінський, кмдт. кінноти УСС. († в бою під Колюхами 1917) (ол.)
7. " : Пхор. Р. Леонтович (ол.)
8. Ів. Іванець: Похід підчас тифу в 1919 р. (ол.)
9. О. Курилас: Сотн. В. Дідушок (ол.)
10. " : Сан. стр. п-і Сіякова (ол.)
11. " : По бою під Семиківцями (паст.)
12. " : От. Гр. Коссак (ол.)
13. " : Пор. О. Букшований (ол.)
14. Ів. Іванець: Гарматчики (ол.)
15. О. Курилас: † от. С. Іорук (ол.)
16. " : Пор. З. Носковський (ол.)
17. Й. Гавель: Стр. В. Лучечко (рис.)
18. " : " В. Заклинський (рис.)
19. І. Іванець: Завія на Поділлі (рис.)
20. " : Атака кінноти УСС. під Брикулею (акв.)
- 21-24. О. Курилас: Колірові рисунки.
- 25-30 Л. Гец. Мотиви зі Соснова (рис. і акв.)
31. Ю. Буцманюк. ген. Дрда, кмдт. 129. бриг. (ол.)
32. О. Кульчицька. Дереворити.

33. " Стрілецька могила (акв.)
34. " Українська смута (акв.)
35. " Брати (акв.)
36. " Виселенці (акв.)
37. " В карпатських горах (акв.)
38. " Стійка (акв.)
39. " „Бог предвічний“ (акв.)
40. " Над могилою (акв.)
41. Ю. Крайківський. Останні (рис.)
42. О. Курилас: Зимою в Тудинці (ол.)
43. " Пхор. УСС.
44. На руїнах Семиковець (кол. світл.) (І.)
45. О. Курилас: † от. А. Варивода (ол.)
46. " Наступ (паст.)
47. " Зміна сторожі в Пісочній (ол.)
48. І. Іванець: На стійці (ол.)
49. Пасмо Маківки (кол. фот.)
50. О. Курилас: сотн. Др. Н. Гірняк, кмдт. коша УСС. (ол.)
51. " Хор. О. Степанівна (ол.)
52. " Воєнна візія (ол.)
53. † Ю. Назарак: Фрагмент бою під Семиківцями (Ол.)
54. О. Курилас: Мотив зі Соснова (Ол.).
55. " " "
56. † П. Холодний: † полк. Д. Вітовський (Ол.)
57. О. Курилас: Фрагмент бою на Лисоні (Ол.).
58. † Ю. Назарак: Барабанний вогонь під Семиківцями (Ол.).
59. О. Курилас: На згарищах (Ол.).
60. Околиця Панович (кол. світл.) (І.)
61. О. Курилас: † Пор. Д-р О. Левицький (Ол.)
62. " : † Сотн. інж. Р. Дудинський (Ол.)

63. " : На стійці (Ол.).
64. " : При водопою (Ол.).
65. " : Убитий стрілець (Ол.).
66. " : Лік. чет. Д-р К. Белай (Ол.).
67. Ю. Буцманюк: † сотн. І. Коссак (Ол.).
68. " : † сотн. С. Горук (Ол.).
69. О. Курилас: Провесна на Тудиненці (Ол.).
- 70-96. О. Сорохтей: Карикатури і портрети УСС.
(рис. ол. і пер.)
97. Ю. Буцманюк: Ген. майор Флайшман команд.
55 див. (Ол.).
98. П. Гавел В. Браташ (рис.).
99. " " Стр. Л. Сікорський (рис.).
100. О. Курилас: Сан. Пхор. Солतिकевич.
101. " : Хор. Д-р Ю. Суховерський.
102. " : Хор. Бобків.
103. " : Пхор. Л. Новіна-Розлуцький (Ол.).
104. " : Пхор. Н. Угрин-Безгрішний сві-
тлицевець коша УСС. (Ол.).
105. " : Хата в Соснові (Ол.).
106. " : † Чет. І. Цяпка-Скоропад.
107. " : Капітула Ордену Л.З.О. (по се-
редині великий комтур Цяпка-
Скоропад).
108. " : Інсігнії Л.З.О.
109. " : Чет. Б. Гнатевич.
110. " : † Чет. В. Панчак, адютант пол-
ку УСС.
111. Г. Смольський: Тиф (пастель.)
112. Л. Перфецький: Бій о двірець (рис.).
113. " Наступ на Кістярню (рис.).
114. О. Курилас: З боїв С. С. в Києві (кол. рис.).
- 115-119. " Карикатури (рис.).

120. † Сот. К. Гутковський.
121. Чета сотні Гутковського (Рд).
122. Стежа в лісі (Рд).
123. Делегати Боевої Управи Др. Сінгалевич і Др. Целельський між УСС.
124. Президія Української Парляментарної Реп. Др. К. Левицький і Н. Василько.
125. Відділ Січових Стрільців Р. Дашкевича. (весною 19 4 р.)
126. Вправи Січовиків.
127. Фрагмент Соکیلсько-Січового Здвигу (у Львові 1914).
128. Відділ стрільців Сокола-Батька у здвиговому поході.
129. Збірка добровольців у Коломиї (О. К.)
130. Перед Академічним Домом у Львові в 1914 р. в часі мобілізації.
131. Група стрільців в Варпаланці.
132. Сот. Клим утковський і старшини сотні (Рд).
133. Старшина сотні Будзиновського.
134. Вправи сотні К. Гутковського на замку в Густі.
135. Перегляд сотні К. Гутковського австрійським престолонаслідником у Густі (Рд).
136. Перегляд сотні у Славську (Ю. Б.)
137. Пор. Др. К. Воевідка зі старшинами своєї батерії в Славську (І. І.)
138. Сотня Носковського (І. І.)

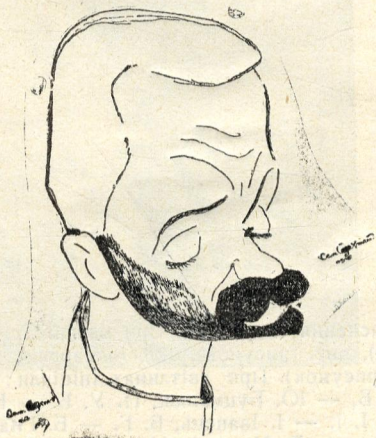
139. УСС. в Варпалянці (Ю. Б.)
140. Група старшин УСС.
141. От. Г. Коссак і рйтмайстер Фаркаш організатор стрілецької кінноти (І. І.)
142. Славсько (Ю. Б.)
143. Сот. Д. Вітовський (Ю. Б.)
144. Сотня Д. Вітовського (Ю. Б.)
145. Боеві вправи (Ю. Б.)
146. Відзначена сот. Дудинського (Ю. Б.)
147. Поворот стежі (Ю. Б.)
148. Полонені кубанські козаки (Ю. Б.)
149. От. С. борук з групою старшин (Ю. Б.)
150. Сотня чет. І. Чмоли (Ю. Б.)
151. От. Ст. Шухевич, Кмдт. II кур. УСС. 1914 р.
152. Ген. Фляйшман кмдт. 55. див. зі старшинами свого штабу (Ю. Б.)
153. На станиці у Відні, по середині кмдт. † Чит. Д. Катамай (О. К.)
154. Віденська сотня (О. К.)
155. Віденська сотня з прапором (О. К.)
156. Український Жіночий Комітет у Відні.
157. Приготування святочних дарунків для УСС. (О. К.)
158. Висилка святочних дарунків (О. К.)
159. † Сот. М. Галушинський перший Кмдт. легіону УСС.
160. Відвідини рйтм. Фаркаша та віст. Кузівної в сотні Дідушка (І. М.)
161. Великдень на Маківці (І. І.)
162. Мотив з Головецька (Рд.)
163. УСС. в Головецьку (І. І.)
164. УСС. на горі Кливі (І. І.)
165. На Великдень у Славську (І. І.)

166. Розмова (І. І.)
167. На бойківській квартирі (І. І.)
168. Стрілецьке віче на замку в Варпаланці (Ю. Б.)
169. Сот. Р. Дудинський і хор. В. Свідерський (Ю. Б.)
170. На Маківці (І. І.)
171. Стійка на Маківці (І. І.)
172. † Хор. Софія Галечко.
173. Дес. Білинський з прапором УСС.
174. В окопах на Маківці (І. І.)
175. Група старшин на Маківці (І. І.)
176. О. Курилас: Бій на Маківці (акв.)
177. Полева сторожа на Маківці (І. І.)
178. Перестрілка на Маківці (І. І.)
179. Кмдт. дивізії, ген. Фляйшман дякує УСС. за
побіду на Маківці (І. І.)
180. В побідному поході (І. І.)
181. Похід через гори (І. І.)
182. Могили стрілецьких героїв на Маківці
в році 1915 (Рд.)
183. Кмдт. стежі висилає звідомлення (І. І.)
184. УСС. будують могилу на горі Ключ (Н. У. Б.)
185. Організатор українських шкіл на Волині
от. Саевич з дітворою (Н. У. Б.)
186. † Пхор. О. Вахнянин в розмові з селянами
на Волині. (Н. У. Б.)
187. Старшина Коша УСС. в Пісочній (Н. У. Б.)
188. З Вишколу УСС. (В. О.)
189. " " " " "
190. Принц Оскар на перегляді Вишколу УСС.
191. Пристолонаслідник карло при перегляді УСС.
над Золотою Липою (І. І.)
192. УСС. в Болехові (І. М.)
193. По відвороті Москалів з під Лісович (І. І.)

194. Убитий Москаль під Лісовичами (І. І.)
195. Перехід стрілецьких обозів через Лімницю (І. І.)
196. Становища УСС. під Викторовом (І. І.)
197. Яма вибита російським тяжким гранатом (Дурний Іван) (Т. М.)
198. Становища під Марковою (І. Ч.)
199. Кіннота УСС. в поході на Галич (І. І.)
200. Стрілецькі становища під Болеховом (І. М.)
201. В поході (І. І.)
202. Стежа (І. І.)
203. Перегляд УСС. (І. І.)
204. В Карачинському лісі (Т. М.)
205. Чет. Б. Гарасимів і його чура (І. І.)
206. Стежа під с. Дрищевом (І. І.)
207. Стежа розглядає околицю (Б. Г.)
208. Стежа (І. І.)
209. Кмдт. 130 бриг. гет. Вітошинський і кмдт. курія от. М. Тарнавський зі старшинами (Т. М.)
210. † Віст. В. Дзіковський означає стрілецький гріб (І. І.)
211. † Хор. С. Яримкевич (І. М.)
212. Могила хор. С. Яримкевича у Соснові (І. М.)
213. Стежа на Поділлі (Т. М.)
214. Лучний рів у Соснові (І. І.)
215. Стрілецькі становища на Веселій [Т. М.]
216. Полева сторожа під Раківцем [І. І.]
217. Саперські праці [І. І.]
218. Обоз УСС. в Новоеїлці [І. І.]
219. Стійка в Соколові "
220. Стежа "
221. Курінь у лаві [Т. М.]
222. Кіннота УСС. з полоненими Москалями [І. І.]
223. Відпочинок стежі [І. І.]

- 224. Виселенці на Поділлі [Т. М.]
- 225. УСС. на подільському шляху [Т. М.]
- 226. Опущена хата [І. І.]
- 227. Знищений двір в Соснові [І. І.]
- 228. Будова мосту на Стрипі [Т. М.]
- 229. Пожар в Маловодах [І. І.]
- 230. Похорони стрілецьких героїв у Вівсю [І. І.]
- 231. УСС. ідуть в бій під Семиківці
- 232. † Хор. Ф. Черчик острілює російський
літак [І. М.]
- 233. Скоростріл УСС. під Потуторами [І. І.]
- 234. Богослуження в окопах [І. І.]
- 235. Стежа на Поділлі [І. І.]
- 236. Сапери йдуть до праці [І. І.]
- 237. Відзначені за хоробрість УСС.
- 238. Д-р В. Білозор і сан. служба І. курія
в Соколові [І. І.]
- 239. Сотня Дудинського.
- 240. Маршал архикн. Фридрих з розмові зі соти-
ком Дудинським (І. І.)
- 241. Стежа УСС. у Вівсю (І. І.)
- 242. В окопах (І. М.)
- 243. Стр. Гандзя Дмитерко в розмові зі стріль-
цем (Т. М.)
- 244. Стрипа в 1916. р. (І. І.)
- 245. Виселенці (І. І.)
- 246. Стежа на Поділлі.
- 247. Стрільці в гостині у Турків в Посухові (В.О.)
- 248. Вістові УСС. (І. І.)
- 249. Стійка гонведського полку ч. 107. (І. І.)
- 250. Знищена старинна корчма в Вівсю (І. І.)
- 251. От. Гр. Коссак кмдт. полку УСС. в 1915 р. (І.І.)
- 252. Перегляд полку УСС. (І. І.)

253. В світ за очі (Т. М.)
254. Розбита церква в Беневій.
255. Старшини полку УСС. у Вівсю
256. В. Ласовський: Ген. Тарнавський (мал. в 1935.)
257. Сот. Микитка кмдт. легіону УСС. в 1918 р.
258. От. Фр. Кікаль кмдт. легіону в 1917 р.
259. Жіноцтво в УСС.
260. Іван Франко поміж УСС. в стрілецькому при-
юті у Львові.
261. Кладовище героїв УСС. в Посухові.
262. Кмд. легіону Ф. Кікаль зі старшинами.
263. Галачек: Сот. Василь Вишиваний Габсбург.
264. УСС. в гостині у С. С. Київ Квітень 1918.



О. Сороктей

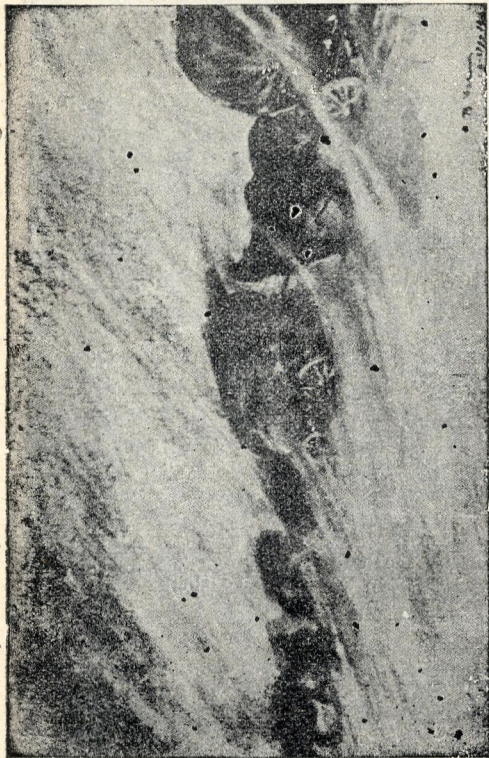
проф. І. Боберський

Пропагандова вистава „Червоної Калини“.

Крім видань заслуженого для плекання традиції видавництва „ЧЕРВОНА КАЛИНА“. Маємо змогу оглянути картини передових українських мистців та їх на догідних услівях набути. Громадянство Тернополя, повинно використати нагоду, щоби закупом мистецьких праць прикрасити свої домівки, й піддержати українську мистецьку творчість.



Пояснення скорочень. При малюнках роди техніки : ол. (олій), рис. (рисунок), акв. (аквареля), кол. рис. (коліровий рисунок). При світлинах ініціали : імена авторів : Ю. Б. — Ю. Буцманюк, Н. У. Б. — Н. Угрин Безгрішний, І. І. — І. Іванець, Б. Г. — Б. Гнатевич, М. М. — М. Мороз, Т. М. — Т. Мойсевич, Рд. — Рудницький, І. Ч. — І. Чмола, В. О. — В. Орбець, кол. світл. — колірова світлина. паст. (пастела)



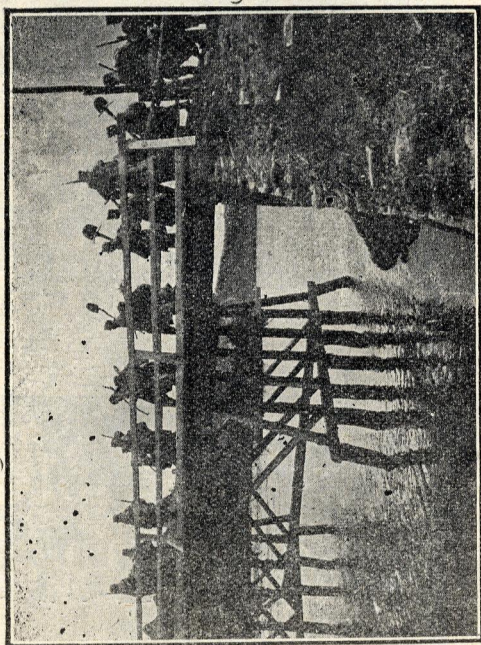
І. Іванець

Завія



О. Курилас.

от. С. Горук.



Світ. І. Іванець.

Сапери

Львівська державна
наукова бібліотека

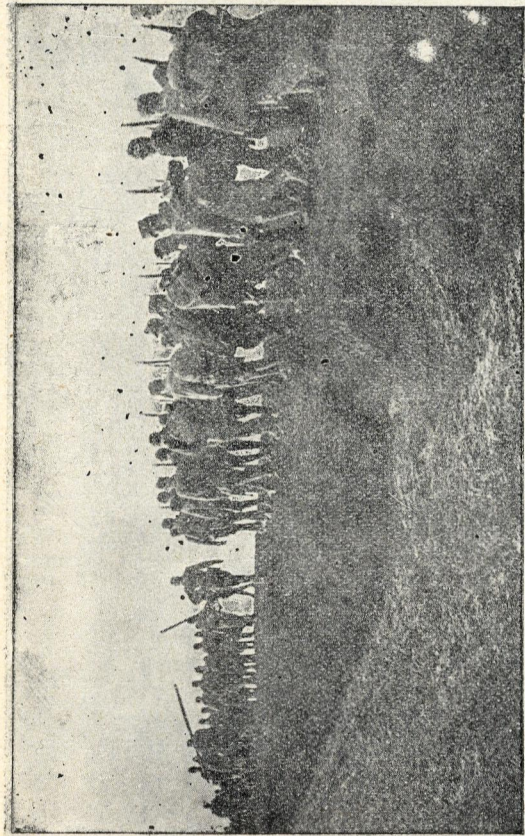
№

1008



Л. Перфецький.

Бій о двірцѣ



світ. І. Іванець. В поході на Семиківці



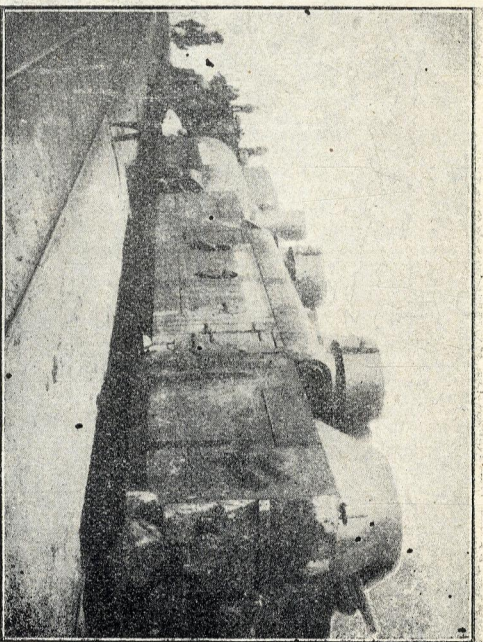
В окопах на Веселіі

світл. І. Мойсейович.



О. Назарак

Барабанный вогонь



Панц. поїзд—Вільна Україна. Світ. І. Іванець.

ПОДІЛЬСЬКИЙ НАРОДНІЙ БАНК

кооператива з обмеженою відповідальністю
в Тернополі вул. Міцкевича 11. П. К. О. 410 814.

Вартість власного дому при вул. Міцкевича 29 — зол. 150 000.

Приймає: вкладки і ощадности на догідних умовах за забезпеченням золотих в золоті.

Зложений Ваш гріш принесе користь Вам самим і збогатить народне майно.

Богацтво народне твориться з дрібних ощадностей.

ПОДІЛЬСЬКИЙ СОЮЗ КООПЕРАТИВ В ТЕРНОПОЛІ

веде скуп збіжжя і прядива у власному магазині при вул. Бродзінського (при торі залізничім), — як рівнож достарчає по приступних цінах цемент, бляху і и. будівельні матеріяли.

ТОРГОВЕЛЬНА СПІЛКА

кооп. з відпов. уділами

СКЛАД СПОЖИВЧИХ ТОВАРІВ

ТЕРНОПІЛЬ, вул. РУСЬКА ч. 11 і 17.

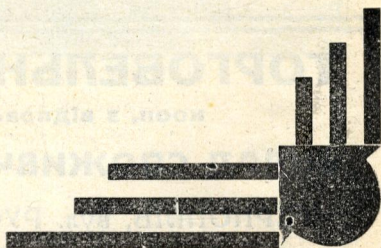


Одинока
українська

АПТИКА ТЕРНОПІЛЬ

ВУЛ. МІЦКЕВИЧА

дім Міської Управи.



П Е К А Р Н Я

ЯРОСЛАВА ЗАВАДОВИЧ І Ф. ВЖЕСЬНЕВСЬКИЙ
в Тернополі, при вул. Дороша ч. 26.



Заосматрює Подільський Союз Кооператив,
місцеві кооперативи, і крамниці прив. укра-
їнських купців щоденно у свіже першої
якості печиво по приступних цінах.

ПОДІЛЬСЬКА ПАСІЧНИЧА СПІЛКА

кооператива з відповідальністю уділами
в Тернополі, вул. Міцкевича ч. 11.

КУПУЄ І ПРОДАЄ:

мід, віск, пасічне приладдя, вощину і вулики.

**БУДІВЕЛЬНО-МЕБЛЬОВА СТОЛЯР-
НЯ І АРТ. РІЗЬБАРСЬКА РОБІТНЯ**

АНТІН ДЯКІВ

Тернопіль, вул. Брікнера ч. 10.
(давно Валова).

ВІДЗНАЧЕННЯ: золота медаля
почетні дипльоми.



Виконує роботи:

будівельні, меблі,

урядження:

склепові і церковні.

Український Банк Кооперативний

кооперетива з обм. відповідальністю

в ТЕРНОПІ.

Приймає вкладки ощадностеві на догідних
умовах — і приймає векслі до інкаса.

ЯРИМОВИЧ ПАРТЕНІЙ

Склад вудженин
і м'ясарських виробів.

Товар добірний.

Ціни конкурентні.

ГИГІЄНІЧНЕ ФРИЗІЄРСЬКЕ ЗАВЕДЕННЯ

(передтим „Distinktion“)



модерне уладження
фахова обслуга

ТЕРНОПІЛЬ, вул. Руська.

Поруч костела.

ПИВАРНЯ і КІМНАТА до СНІДАНЬ В. ПЕТРИКЕВИЧА

в Тарнополі, Ринок ч. 12. (дім п. Майки).

Поруцає: сніданья, обіди і вечері по дешевих
цінах. — Всякого рода пиво.

„BAR OKOSIM“ ТЕРНОПІЛЬ

Міцкевича 16.

Першорядний український ресторан
і добірна комната до снідань.

Сніданья, обіди, вечері, зимні і гарячі
перекуски, добре морожені на питки.

Чемна обслуга!

Просить о відвіднни
Евстахій Береза.

ТОРГОВЛЯ СКІР

в Тернополі, Ринок ч. 12. (дім п. Майки).

Скіра на взуття чорна і кольорова найлучшої якості. — Приймає замовлення на готову обув.

Шевські прибори — Готова упряж — шлії, кантарі, батоги.

Матеріал на упряж: блянк та сирівець.

к у п у е:

Сирові скіри.

з а с т у п а е

„ГАРБАРНЮ“ в ЯВОРОВІ

і приймає до виправи скіри на юхти, бокси, сирівці, футерка.

З. Питляр і В. Роговський.

Л Я Б О Р А Т О Р І Я Е Л Е К Т Р И Ч Н А і Р А Д І Є В А

перевивання моторів, динамомашин, радіо-
приймачі нові і перерібки старих.



Іван Ямрозик, Тернопіль, Пілсудського 18.

Подільська

Гостинниця

Тернопіль, вул. Міцкевича ч. 27.

Тел. ч. 179.



Тел. ч. 179.

Ф А Б Р И К А С М А Р І В

Тернопіль, Дороша ч. 40

поручає всякого рода шміри і інші смари першої я-
кости по дешевій ціні. Доставляє Подільському Сою-
зови в Тернополі, иншим Союзам і приватним покупцям

КОРДУБА СТЕПАН.

ВОЛОДИМИР ГРИЦИНА

б. у. с. с.

поручає м'ясарські вироби першорядної якості
по найнищих цінах.

ТЕРНОПІЛЬ, РУСЬКА 16 (церковні склепи).

ВОЛОДИМИР КЕБУЗИНСЬКИЙ

конц. кафлярський підприємець
заприсяж. судовий знаток
Тернопіль, ул. Брікнера 4.
(давніше Валова).

Склад матеріалів будівельних: цементу, гіпсу,
шамоти, вапна і пр.

Львівська Робітня футер і Виправа Скір
ПАВЛА КАРПЯКА
Тернопіль, вул. Руська 1.
побіч парафіяльного костела.

Виконує футра жіночі і мужеські, перерібки після найновіших
фасонів фахово, солідно і тано, приймає до виправи і фарбо-
вання шкіри кріликів, лисів, тхорів і т. п. купує сирові шкіри.

„ШТИФТ“

**УКРАЇНСЬКИЙ СКЛАД СКІР
і ШЕВСЬКОГО ПРИЛАДДЯ**

Тернопіль, Руська бічна (церковні склепи).

— поручає: —

товар в найліпшій якості і по найнищих цінах.

Одинока українська шклярська робітня і оправа образів

І. ЯЦУСЬ

ТЕРНОПІЛЬ, Площа Казимирівська.

Виконує роботи шклярські —

церковні в різних красках.

САВУЛЯК МИХАЙЛО

РЕСТАВРАЦІЯ і ПОКІЙ до СКІДАНЬ

Тернопіль, площа Казимирівська ч. 4.

Андрій Фалендиш

БУДІВЕЛЬНИЙ ПІДПРИЄМЕЦЬ

виконує будівельні плани і переводить будови.

— Тернопіль, вул. Тарнавського ч. 2. —

Одинокa українська гaлянтeрiйнa крaмниця
Е. ДОМАНСЬКОГО

в Тернополі, при вул. Руській 21.

Великий вибір наймодніших
гaлянтeрiйнo-кoсмeтичних артикулів.

Першорядне Фризiєрське заведення

Вол. Єднаківського

в Тернополі, вул. Тарновського ч. 2.

Модерне уладження.

Фахова обслуга.

Богдан Анто́няк



СПОЖИВЧО-КОЛЬОНІЯЛЬНІ

ТОВАРИ ДОБІРНОЇ ЯКОСТІ

Тернопіль, Ринок 31.

В ЯМНІМ коло ЯРЕМЧА,

над Прутом, біля залізничної стації,

в домі

ОСИПИ ЛЕНЬОВОЇ

**до винайму соняшні кімнати,
з цілоденним або частинним
удержанням.**

Ближчі інформації:

**до 3. червня в Тернополі,
Баворовського 18, від 4. чер-
вня в Ямнім коло Яремча**

В ОСИПИ ЛЕНЬОВОЇ.

ПЕРШОРЯДНА ВИРІБНА ВУДЖЕНИН І КОНСЕРВ

„ПОДІЛЛЯ“

Тернопіль, Ринок ч. 12, Площа Домініканська ч. 2. і Міцкевича ч. 43.

Добірні вудженини, консерви
і м'яса різного роду.



ОДИНОКЕ УКРАЇНСЬКЕ ПІДПРИЄМСТВО РАДІО-ТЕХНІЧНЕ „РАДІО“ З. ЛУЦИШИН



Тернопіль

Міцкевича ч. 29. (в подвір'ю)



Виконує солідно і по уміркованих цінах: всілякі урядження радіові на ток змінний і сталий. Будова, направа і перерібка радіо-апаратів на новочасні моделі.

Промислово-торговельна Кооператива

ТРИКОТАРНЯ

Тернопіль, вул. Міцкевича ч. 29.

поручає всякого рода свої вовняні вироби
як: гарсонки, суконки, светери, жемперки,
шалі, шалики, реформи, діточі компле-
ти, шапочки, скарпитки, панчохи і т. п.

Рівнож при цій кооперативі є — —
— — ГАЛЯНТЕРІЙНИЙ СКЛЕП.

ОДИНОКА на ПОДІЛЛЮ

УКРАЇНСЬКА ДРУКАРНЯ

А. САЛЄВИЧ і С-КА

— Тернопіль, 3-го мая ч. 5. —

Виконує всякі роботи в обсяг друкар-
ства входячі — солідно і точно по
приступних цінах.

„Д Н І С Т Е Р“

ТОВАРИСТВО ВЗАЇМНИХ ОБЕЗПЕЧЕНЬ У ЛЬВОВІ
обезпечує під найкориснішими умовами:

ВІД ОГНЮ: будинки, фабрики, млини, хатні й господарські рухомости, церковну утвар, нашу й збіжжя, худобу, товари в крамницях, складах і т. п.

ВІД КРАДЕЖІ-ВЛОМУ: домашнє урядження, товари, склади, готівку, вартісні папери, дорожчінности, урядження церков, канцелярій і бюр, машини до писання і рахування і т. п.

Адреса :

Т-во „ДНІСТЕР“, Львів, Руська ч. 20.
ч. тел. 205-47, 280-50.

Українська Видавнича Спілка „Д І Л О“
Львів, Ринок 10. П. К. О. 504-060.

видає: 1) всесторонній щоденник „Д І Л О“, однокий для інтелігентних кол.

2) бібліотеку „Д І Л А“ — 12 томів річно: 6 оригінальних творів наших письменників і 6 перекладвих.

Кожий передплатник за 5 зол. місячно дістає щоденник, літературний журнал „НАЗУСТРІЧ“, та крім цього прислуговує йому знижка при передплаті „Бібліотеки“.

ВЛАСНА ДРУКАРНЯ — МОДЕРНО ВІВІНУВАНА — ДЕШЕВІ ЦІНИ.

Насіння, мило, нитки, плахти на
вози, вудженини, господарські ма-
шини і приладдя купуйте у

„ЦЕНТРОСОЮЗІ“

Львів, вул. Зіморовича 20-22.

МІКА

жадайте всюди
МУШТАРДИ

— з фабрики —

Львів, Городецька 121. Тел. 295-50

А-Р-О-З-А

ВИРІБНЯ СПОЖИВЧИХ АРТИКУЛІВ

поруcae

**овочеві дригці - будині
і олійки в ріжних смаках.**

ЄДИНА УКРАЇНСЬКА ФАБРИКА

шевських
кілків

„ДЕНДРА“

у Львові, вул. Потоцького 58а тел. 289-09

УКРАЇНСЬКА ФАБРИКА



Н И Т О К

до вишивання

у Львові, вул. Павлінів 16. — Тел. 111-77.

М Е Т А Л І Ч И С Т И Т Ь Н А Й К Р А Щ Е

Т Е Ч

І ПАСТА

„С І Л Ь В А“

До миття посуд порошок, а до
миття рук порошок та паста

„С І Л Ь В А“

Фабрика: Львів, Єлінка 5.

Тел. 105-69.

П. К. О. 505,614.

ТІЛЬКИ В 32-ох СКЛАДАХ

„НАРОДНОЇ ТОРГОВЛІ“

у Львові і в краю

купите все свіжі, здорові і смачні

харчеві продукти, кольоніяльні
товари, предмети господарські,
предмети домашнього вжитку,
вуголь і дрова, вагоново і тонами,
предмети косметичні, насіння го-
родини і квіток.

Історія — учить добувати!

Накладом видавництва „Червона Калина“ вийшов цілий ряд книг, що ЗАКРІПЛЮЮТЬ ТРАДИЦІЮ ВИЗВОЛЬНИХ ЗМАГАНЬ та є цінним вкладом для майбутнього нації.

Останні видання: Монументальний богато ілюстрований Альбом

„Українські Січові Стрільці“

Книжка — репортаж: ген. М. Тарнавський, начальний вожд У. Г. А.

Передплачуйте

Літопис Червоної Калини

що вже виходить 8-ий рік.

Передплата річно зол. 13. піврічно 7.

Видавництво „ЧЕРВОНА КАЛИНА“, Львів,
Зіморовича 12. — Ч. телеф. 257-79.

Кожний свідомий Українець

— — купує — —

цукорки

чоколяду

андрути

і солодке печиво

тільки

в паровій фабриці солодошів
Фортуна Нова

К. Авдиковичева

у Львові

Кордецького 23.



ЄДИНІ В КРАЮ УКРАЇНСЬКІ ГРАФІЧНІ ЗАВЕДЕННЯ

„У Н І Я”

Львів, Мілковського 5. Тел. 292-97.

Літографія : Колірові афіші, етикети,
реклами.

Цинкографія : Сіткові і черткові клі-
ші, одно й більше барвні.

Совісно, дешево, скоро !

Уживайте

С И Н К И до вапна

з

УКРАЇНСЬКОЇ паківні

„ВЕСЕЛКА”

у Львові, Городецька 18.

Першорядний готель
➤ НАРОДНЯ ➤
ГОСТИННИЦЯ

ЛЬВІВ, вул. Косцюшка ч. 1.

ФАБРИКА ХЕМІЧНИХ ВИРОБІВ
О. ЛЕВИЦЬКА і С-ка
у Львові вул. Кордецького ч. 51.

порукає власні вироби найкращої якості :

ПАСТУ до взуття „Елегант“ терп. і воск. у
всіх красках, ПАСТУ до взуття „Елегант“
люкс. в тубах у всіх красках, ПАСТУ до під-
логи „Французька маса“ (фротеруючу і фар-
буючу), ВІСК до підлоги, СИНКУ до БІЛЛЯ
помадкову і коронову, ШВАРЦ до чобіт, ВА-
СЕЛІНУ до шкір, ВІСК шевський, СМОЛУ
шевську чорну і білу, ТРУТКУ на мухи, МУ-
ХОЛАПКИ.

Насіння, мило, нитки, плахти на вози,
вудженини, господарські машини і при-
ладдя купуйте з

ЦЕНТРОСОЮЗІ

✓ Львів, вул. Зіморовича 20 — 22.

Скріпляємо здоровля
купуючи вироби
тільки

,МАСЛОСОЮЗУ'



збуваючи молоко через Ра-
йонові Молочарні Масло-
союзу забезпечуємо собі
добру ціну.

Хто приїжджає до Львова може
— — смачно попоїсти — —
клубі українських емігрант.

(Площа Бернадинська 2, I. поверх).

Постійно український борщ та інші українські страви.

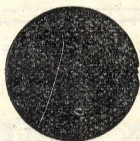
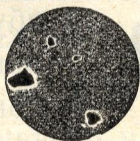
**КУПУЙТЕ
ВСЕ СПОРТОВЕ ПРИЛАДДЯ
ТІЛЬКИ В КООП.**

„ПЛАСТ“

у Львові, вул. Городецька 95.

д о с т а в л я є м о :

драбинки, лавчини,
козли, коні, скрині,
поручча, дручки,
матераці й все про-
че приладдя по ці-
нах конкуренційних



Копаний мяч, відби-
ванка, кошівка, по-
риванка, легкоатле-
тика, ситківка, пінг-
понг, бокс, шерм,
лучництво, мандрів-
ництво, наколесниц-
тво й руханка.

ДАЙМОН

Батерії,

лямпочки

і жарівки

дешевші

бо довго і ярко світять.

ДО НАБУТТЯ

в усіх Кооперативах.

Батерії „Е—КО“ 

ОДИНОКИЙ УКРАЇНСЬКИЙ ВИРІБ

Фабрики Електричних Батерій

Львів, Городецька 58.

**Одиноке українське
похоронне заведення**

„ХАРІС“

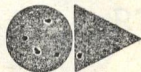
Львів, вул. Корняктів 3, тел. 214-64.

А С Т Р О Н

**українська фабрика
церковних свічок**

ІВАНА РОМАНЮКА — Львів, вул. Косиперська 2.

поруває свічки першої якості:



**стеаринові
півстеаринові
композиційні
воскові і
піввоскові**

по найнищих цінах.

На бажання висилається цінники.

Усусуси читають!!!

щоденник „УКРАЇНСЬКІ ВІСТІ“

тижневик „БАТЬКІВЩИНА„

і чвертьрічник „ПЕРЕМОГА“.

Адреса: Львів, вул. Чарнецького ч. 8.

Кооп. фабрика домішок до кави

„СУСПІЛЬНИЙ ПРОМИСЛ“
ЛЬВІВ — Богданівка 30. Тел. 242-97

✓ виробляє: цикорію „ЛУНА“, солодову каву „ЛУНА“,

і підмінку кави „ПРАЖІНЬ“.

Смачні! Поживні! Здорові!

Жадайте у всіх skleпах!

Шапкарня Українських Інвалідів

— ЛЬВІВ, Потоцького ч. 48. —

поруває: шапки українки, мазепинки, лугові,
шкільні (для учеників держ. і приват.
шкіл), лещетарки, смушкові (імітація
— — кримки — натяганка). — —

Шапки дешеві, мають традиційну українську форму й солідно виконані. Купуючи в Шапкарні Українських Інвалідів, даєте за свої гроші працю українським інвалідам та підпираєте рідний промисл.
Купуйте тільки українські шапки — вони дешеві, порядні і гарної форми!

На жадання висилається пробки даром!

Хто дбає про будучність свою й
своїх найблищих той забезпечує
своє життя в одинокому україн-
ському товаристві забезпечень на
— — — життя — — —

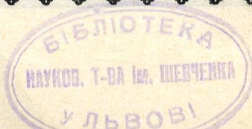
„КАРПАТІЯ“

Львів, Ринок 38. — Тел. 258-43.

Фабрика хемічних виробів
Р. Левицький і С-ка
в Станиславові

перушає :

найліпшу і найеконо-
мічнішу українську „БЛИСК“
пасту до обуви і підліг



АЛЬОЕ паста до зубів
АЛЬОЕ порошок до зубів
АЛЬОЕ пудри
АЛЬОЕ крем товстий
АЛЬОЕ крем сухий
(під пудер)
АЛЬОЕ шампуні
АЛЬОЕ вазеліна люксова

ХЕМІЧНО-КОСМЕТИЧНА ФАБРИКА

✓ „АЛЬОЕ“ С-ка з о. п.

Львів, ГЕНІНГА 16.

В кожній українській хаті —
— Український радіоприймач

„ЕРГОН“

жадайте проспектів наших першорядних
дешевих батарейних та сітових приймачів.

Інж. М. Раковський — К. Тучапський
Львів, Потоцького 58.

60 коп. 1.49
(1986)

12
11
10008

1569

30995

ВИДАВНИЦТВО УКРАЇНСЬКА ПР

ВИДАВЕЦЬ ІВАН ТИКОТ

Е

НОВИЙ ЧАС

щоденник. Львів, Костюшка 1/а. Місячна передплата 3.— зл. Точні передплатники дістають що місяця „Історію Українського Війська“ по одному зшиткові за доплатою 40 гр. на кошти опакування й пересилки.

НАШ ПРАПОР

Львів, Костюшка 1/а. Ілюстрований часопис, виходить тричі в тиждень. Точні передплатники дістають безплатно щомісяця книжку — премію, видання „Української Бібліотеки“ — Передплата разом із книжками „Української Бібліотеки“ місячно 1.95 зл., чвертьрічно 5.55 зл., піврічно 11.10 зл.

НАРОДНЯ СПРАВА

Львів, Руська 18. тижневий часопис для села. Крім цікавого всебічного матеріалу дає допомоги за страти в худобі (40.— зл. коли передплатник доріже штуку, а 60.— зл. коли худобина згине сама). Для погорільців негайна поміч у сумі 20.— зл. — Передплата місячно 0.90 зл. Чвертьрічно 2.50 зл., піврічно 5. зл., річно 10. зл.

ДЗВІНОЧОК

Львів, Руська 18. часопис для українських дітей, виходить щомісяця. Передплата піврічно 1. 0 зл., річно з гори 2. зл.— поодинокі число 20 гр.

КОМАР

веселий часопис, виходить кожного тижня. Передплата: піврічна 5.50 зл., річна 10.— зол., поод. число 25 гр.

УКРАЇНСЬКА БІБЛІОТЕКА

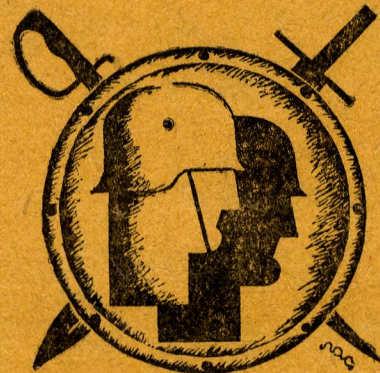
виходить кожного місяця. Передплата: чвертьрічна 2.60 зл., піврічна 5.— зл., річна 9.60 зл., поод. том 95 гр.

ІСТОРІЯ УКРАЇНСЬКОГО ВІЙСЬКА

виходить місячн. триаркушевими випусками. Передплата міс. 1.22 зл., чвертьрічна 3.50 зл., півр. 6.— зл., річна 12.— зл. Передпл. Н. Часу дістають за допл. 40 гр.

ВИСТАВА

ВОЄННИХ ПАМ'ЯТОК



УСС

ТЕРНОПІЛЬ — ТРАВЕНЬ 1936.